

## **Municipality of Morin-Heights**

### **PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT**

#### **MINUTES**

*In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.*

Minutes of the regular meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held in the conference room at the Town hall at 567, Village road by videoconference on Wednesday, June 10<sup>th</sup>, 2020 at 19:52 at which were present:

Councillor Jean Dutil  
Councillor Leigh MacLeod  
Councillor Claude P. Lemire  
Councillor Peter MacLaurin  
Councillor Jean-Pierre Dorais  
Councillor Louise Cossette

forming quorum under the chairmanship of Mayor Timothy Watchorn.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present and both were present in the conference room of the Town Hall.

The meeting is being held in accordance to the Quebec Ministry of Health and services' ministerial decree 2020-029.

At 19:52, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

#### **166.06.20 ADOPTION OF THE AGENDA**

---

The Director general proposes the following modifications to the agenda :

- the withdrawal of Article 7.2.2;
- the withdrawal of Article 9.2.1;
- the addition of Article 7.6.3 Request to the Minister of transport for work on Route 329;
- the addition of Article 8.4.4 Notice of motion - By-law (596-2020) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to enact the norms to allow for chicken farming in all the zones of the Municipality;
- the addition of Article 9.4.1 Request a revision to the MRC for the regulations regarding dogs on the aerobic corridor;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

#### **AGENDA**

<b>1</b>	<b>OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME</b>
<b>2</b>	<b>ADOPTION OF THE AGENDA</b>
<b>3</b>	<b>ADMINISTRATION AND REGISTRY</b>
<b>3</b>	<b>APPROVAL OF THE MINUTES</b>
3 1	Minutes of the regular sitting of May 13 <sup>th</sup> , 2020
<b>4</b>	<b>DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT</b>
4 1	Report regarding the follow-up of dossiers
4 2	Report regarding the use of delegated power
<b>5</b>	<b>FINANCES AND ADMINISTRATION</b>

## **Municipality of Morin-Heights**

5	1	Expense statements
5	2	Statement of financial activities
5	3	Human resources
5	4	Resolutions and by-laws
5	4	1 Adoption – By-law 595-2020 which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding the director general's delegations of power
5	4	2 Cancellation – Residual balances of \$ 2,696,962 of borrowing by-laws 352, 448, 500, 511. 514, 517, 526, 527. 530, 543, 546, 548 and 556
<b>6</b>		<b>PUBLIC SAFETY AND FIRE</b>
6	1	Director's monthly report
6	2	Sûreté du Québec police department's activity report
6	3	Human resources
6	4	Resolutions and by-laws
<b>7</b>		<b>PUBLIC WORKS</b>
7	1	Director's monthly report
7	2	Public works
7	2	1 Adoption - By-law (592-2020) providing for financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose
7	2	2 -
7	3	Parks and buildings
7	4	Report regarding the treatment of petitions and requests
7	5	Human resources
7	6	Resolutions and by-laws
7	6	1 Contract – professional services for soil laboratory
7	6	2 Authorization - Presentation of a financing request to the PRIMEAU program for the repairs to part of Watchorn road
7	6	3 Request to the Minister of transport for work on Route 329
<b>8</b>		<b>URBANISM AND ENVIRONMENT</b>
8	1	Director's monthly report
8	2	Report regarding permits and certificates
8	3	Human resources
8	3	1 Nomination - director of the urbanism and the environment
8	4	Resolutions and by-laws
8	4	1 Activity report from the SPCALL
8	4	2 Presentation of the results of the electronic consultation procedure regarding By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area
8	4	3 Adoption – By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area
8	4	4 Notice of motion - By-law (596-2020) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to enact norms to allow for chicken farming in all the zones of the Municipality
<b>9</b>		<b>RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE</b>
9	1	Director's monthly report
9	2	Recreation
9	2	1 -
9	2	2 Contract – Replacement of the service vehicle
9	2	3 Approval of the modifications for the operations and management of Lummis park
9	3	Culture
9	3	1 Library reopening plan
9	4	Outdoor network
9	4	1 Request a revision to the MRC for the regulations regarding dogs on the aerobic corridor
9	5	Events
9	5	1 Awarding of a grant to Superfolk festival
9	6	Human resources
9	7	Resolutions and by-laws
<b>10</b>		<b>MONTHLY CORRESPONDENCE</b>
<b>11</b>		<b>COUNCILLORS' DECLARATION</b>
<b>12</b>		<b>MAYOR'S REPORT</b>
<b>13</b>		<b>QUESTION PERIOD</b>
		END OF THE MEETING

### **167.06.20 MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF MAY 13<sup>TH</sup>, 2020**

---

The minutes of the regular meeting of May 13<sup>th</sup>, 2020 were given to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of May 13<sup>th</sup>, 2020;

## **Municipality of Morin-Heights**

### **168.06.20 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT**

---

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **169.06.20 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS**

---

The Director general presents his monthly activities report.

### **170.06.20 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER**

---

In accordance to By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director general presents his report regarding the use of delegated power during the last month.

### **171.06.20 EXPENSE STATEMENT**

---

The list of accounts payable and accounts paid during the month of May 2020 was given to Council members by means of the electronic assembly as well as the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Claude P. Lemire studied the dossier.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

<b>Expense statements from May 1<sup>st</sup> to 31<sup>st</sup>, 2020</b>	
Accounts to be paid	\$ 212,532.09
Accounts paid in advance	\$ 236,877.84
Total purchases	\$ 449,409.93
Direct bank payments	\$ 20,449.42
Sub-total – purchases and direct payments	\$ 469,859.35
Net salaries	\$ 193,307.85
<b>GRAND TOTAL (May 2020)</b>	<b>\$ 663,167.20</b>

*Mayor Timothy Watchorn has denounced his employment with the company 9129-6558 Québec Inc. – known as David Riddell Excavation / Transport, has refrained from voting, left the premises during deliberations and has not taken part in the discussions regarding the dossier pertaining to the company.*

The Mayor and the Director general are authorized to make the payments;

### **172.06.20 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES**

---

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to May 31<sup>st</sup>, 2020.

**Municipality of Morin-Heights**

**173.06.20      ADOPTION – BY-LAW 595-2020 WHICH MODIFIES BY-LAW (577-2019) REGARDING FINANCIAL ADMINISTRATION IN ORDER TO UPDATE CERTAIN PROVISIONS REGARDING THE DIRECTOR GENERAL'S DELEGATIONS OF POWER**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (595-2020) which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding the director general's delegations of power as follows:

**By-law 595 -2020  
which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration in order to update certain provisions regarding the director general's delegations of power**

---

EXPLANATORY NOTE

*The present by-law modifies By-law (577-2019) regarding financial administration in order to regulate tacit delegations assumed by the Director general, either pertaining to the presentation of an employer's grievance or regarding Article 109.2 of the Act respecting Land use planning and Development (RLRQ. ch. A-19.1) to determine dates for public consultations without having to adopt a resolution.*

*It also delegates the Director general the power to grant a contract for the issuance of goods pursuant to the holding of a request for tenders as per Article 1065 of the Municipal Code.*

---

WHEREAS Articles 212.1, 960.1 and 961.1 of the Municipal Code of Québec regarding the regulations for budgetary control and follow-ups, the delegations of power and pertinent accountability;

CONSIDERING THAT as per Article 961 of the Municipal Code of Québec, Council's by-law or resolution which authorizes an expense may only come into effect if, in accordance to the by-law adopted as per the second paragraph of Article 960.1, credits are available for the purpose for which the expenses is projected;

CONSIDERING THAT as per the fourth paragraph of Article 961.1 of the Municipal Code of Québec, an authorization of expenses granted as per a delegation may only come into effect if, in accordance to the by-law adopted as per the second paragraph of Article 960.1, credits are available for this purpose;

WHEREAS THAT the Director general presents, from time to time and whenever necessary, grievances in the Municipality's name as per the collective agreements in effect;

CONSIDERING Article 119.2 of the Act respecting Land use planning and Development (RLRQ., ch. A-19.1);

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the regular Council meeting of May 13th, 2020 and that this draft by-law was presented;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

**CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS**

1.      **Goal** – The goal of the present by-law is to regulate two existing situations regarding delegations actually assumed by the Director general in these cases.

## **Municipality of Morin-Heights**

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in such a way as to allow for an efficient administration of public funds despite the increase in the municipal administration's activities.

### **CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS**

3. **New delegations** – The by-law is modified with the addition, after Article 40, of the following articles :

« 40.1 **Presentation of an employer's grievance** – Council delegates to the Director general, the power to present any of the employer's grievances necessary and in compliance to the provisions of the Quebec Labour Code (RLRQ., ch. C-27).

40.2 **Determination of dates for public consultations** – Council delegates the Director general, in accordance to Article 109.2 of the Act respecting Land use and Development (RLRQ., ch. A-19.1), the power to determine the dates of public consultations held as per said Act.

40.3 **Contract for the issuance of goods** – Council delegates the Director general, in accordance to Article 1066.1 of the Municipal Code (RLRQ., ch. C27.1), the power to grant any contract to the person who has the right, following a request for tender held by the Minister of Finance or the Municipality as per Article 1065 of this Act.»

### **CHAPTER 3 : FINAL PROVISION**

4. **Entering into effect** – The present by-law enters into effect in accordance to the Law.

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Hugo Lépine  
Director general

**174.06.20 CANCELLATION – RESIDUAL BALANCES OF  
\$ 2,696,962 OF BORROWING BY-LAWS 352, 448,  
500, 511, 514, 517, 526, 527. 530, 543, 546, 548 AND  
556**

---

WHEREAS THAT the Municipality has entirely completed the borrowing by-law projects which appear on the list shown in the Annex attached herewith forming an integral part hereof;

WHEREAS THAT part of these by-laws have been permanently financed;

WHEREAS there is, for each such by-laws, an uncontracted amount of the loan approved by the Minister of municipal affairs which cannot be used for other purposes;

WHEREAS THAT the financing of such balances is not required and should no longer appear in the Minister's registries;

WHEREAS THAT these borrowing by-laws must be modified as identified in the Annex to adjust the amounts of expenses and of the loan and, if necessary, appropriate a grant or an amount from the Municipality's general fund;

CONSIDERING the Act respecting municipal debts and loans;

CONSIDERING Article 1076 of the Quebec Municipal Code;

## ***Municipality of Morin-Heights***

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO MODIFY the by-laws specified in the Annex as follows :

- With the replacement of the amounts of the expense or of the loan by the amount indicated in the columns « new amount of the expense » and « new amount of the loan » in the Annex;
- With the addition of a provision stipulating that in order to pay for part of the expense, the Municipality allocates to the general fund, the amount indicated in the column « General fund » of the Annex;
- With the modification of the provision regarding the allocation of a grant in order to indicate the amount showing in the column « grant » of the Annex;

NOTIFY the Minister of municipal affairs that the power to borrow for the by-laws identified in the Annex will not be used in its entirety because of modifications made to these by-laws by the present resolution, and if necessary, from shares paid by the developers or by amounts received from taxpayers in one instalment for the payment of their share in capital, the amounts of such allocations shown in the columns « Developers » and « Cash payment » of the Annex;

TO ASK the Minister of municipal affairs to cancel in these registries, the residual balances mentioned in the Annex;

TO FORWARD a certified true copy to the Minister of municipal affairs;

### **175.06.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

---

The Director general presents council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of May from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **176.06.20 SQ POLICE DEPARTMENT'S ACTIVITY REPORT**

---

The Police department's monthly report is presented to Council;

### **177.06.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR, PUBLIC WORKS**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for the month of May from the Director, public works, the list of requests as well as the list of expenses authorized during the month of May 2020 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **178.06.20 ADOPTION - BY-LAW (592-2020) PROVIDING FINANCING FOR THE REPAIRS TO A SECTION OF WATCHORN ROAD AND DECREE OF A LOAN FOR THIS PURPOSE**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure.

## **Municipality of Morin-Heights**

It is proposed by Councillor Jean Dutil  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (592-2020) providing for financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose as follows:

### **By-law 592-2020 providing for financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose**

WHEREAS the terms of the Quebec government's new FIMEAU infrastructure program;

CONSIDERING the Municipal works Act;

CONSIDERING the Act respecting municipal loans and debts;

CONSIDERING Articles 1060.1 and following of the Municipal Code;

WHEREAS THAT the repairs to Watchorn road between Village road and Route 364 is a priority for the 2020-2021-2022 capital triennial program;

CONSIDERING THAT a notice of motion of this by-law was beforehand given by Councillor Jean Dutil at the Council meeting of May 13th, 2020;

CONSIDERING THAT the draft by-law was presented at the Council meeting of May 13<sup>th</sup>, 2020;

CONSIDERING THAT all of the members in attendance declare having read the draft by-law and that they renounce to its reading;

CONSIDERING THAT the Director general and secretary-treasurer specifies that this by-law pertains to obtaining financing for the repairs to a section of Watchorn road and decree of a loan for this purpose ;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

1. **Work authorization** – Work is authorized for the repairs to infrastructures on Watchorn road between Village road and Route 364 including professional fees and other pertinent costs for a total amount of 3,040 million dollars ( \$ 3,040,000) as shown on the estimate prepared by the Director general and Régis Doré, engineer on the April 20<sup>th</sup>, 2020 attached herewith as Annex A.
2. **Expense authorization** – An expense of 3,040 million dollars ( \$ 3,040,000) is authorized for the purpose of this by-law.
3. **Loan authorization** – For the purpose of paying for the expenses stipulated in the present by-law, Council is authorized to borrow an amount of \$ 3,040,000 reimbursable over a period of 20 years.
4. **Allocation to the reduction of the loan** – Council allocates to the reduction of the loan decreed by the present by-law, the entire grant received as per the PRIMEAU or any other governmental infrastructure financing program, up to the limits specified by said program.
5. **Use of surplus** – Should an allocated amount authorized by the present By-law be higher than the amount actually spent in regard to this allocation, Council is authorized to use this surplus to pay for any expense decreed by the present by-law and for which the allocation is deemed insufficient.

## Municipality of Morin-Heights

6. **Special tax** – In order to provide for 75% of expenses incurred pertaining to interests and the reimbursement in capital at the loan's annual due dates, a special tax will be imposed at a sufficient rate by the present by-law and will be levied annually during the term of the loan on all of the taxable properties on the Municipality's territory as per the value shown on the evaluation roll in effect each year.

7. **Sector tax** – In order to provide for 25% of expenses incurred pertaining to interests and the reimbursement in capital at the loan's annual due dates, a special tax will be imposed at a sufficient rate by the present by-law and will be levied annually during the term of the loan on all of the taxable properties located on Watchorn road between Village road and Route 364, as per the value shown on the evaluation roll in effect each year.

8. **Entering into effect** – The present by-law enters into effect in accordance to the Law but conditional to having obtained financing from one of the programs specified in Article 4.

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general

### 179.06.20 REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of summary report regarding petitions and requests to May 31<sup>st</sup>, 2020.

### 180.06.20 CONTRACT – PROFESSIONAL SERVICES FOR SOIL LABORATORY

---

CONSIDERING THE Municipality's 2020-2021-2022 triennial capital program which included a project aimed at undertaking soil tests on certain of the Municipality's roads;

CONSIDERING THAT the financing of this project is planned in the Municipality's operating fund;

WHEREAS a call for tenders by invitation was sent on March 11<sup>th</sup>, 2020 to three potential suppliers;

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the Municipality has received the following offers within the delays stipulated in the specifications, specifically:

Name	Price (including taxes)
Solmatech	\$ 30 817,67
DEC Enviro	\$ 38 683,37
Groupe ABS	\$ 26 826,89

WHEREAS these three offers complied with the tender;

CONSIDERING Article 936 of the Quebec municipal code;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

IT IS RESOLVED:



## ***Municipality of Morin-Heights***

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract to Groupe ABS for professional services for soil laboratory for the amount of \$ 26,826.89 including taxes, as per the terms of the specifications ;

TO AUTHORIZE the Director general and he is hereby authorized, to sign for and in the Municipality's name, any document to follow-up on this resolution;

### **181.06.20 AUTHORIZATION AND PRESENTATION OF A FINANCING REQUEST TO THE PRIMEAU PROGRAM FOR THE REPAIRS TO PART OF WATCHORN ROAD**

---

WHEREAS THAT the Municipality, in its 2019-2020-2021 and 2020-2021-2022 triennial fixed assets program, prioritizes the project regarding the repairs to drinking water infrastructures and stormwater management on a section of Watchorn road within the village core;

WHEREAS THAT the completion of this project is very important for the revitalization of the village core;

WHEREAS the Municipality is aware of the PRIMEAU program guide and that it must respect the terms of this guide which pertains to it;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod  
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the presentation of a grant request to the Quebec government within the PRIMEAU program;

THAT the Municipality agrees to respect all of the terms in the Guide pertaining to this program which pertains to it;

THAT the Municipality agrees to pay its share of admissible costs and continued operation costs associated to its project to the PRIMEAU program;

THAT the Municipality confirms that it will pay all non-admissible and excess costs associated to this project to the PRIMEAU program.

### **182.06.20 REQUEST TO THE MINISTRY OF TRANSPORT FOR WORK ON ROUTE 329**

---

WHEREAS Route 329, between Blue Hills road and the Seale bridge is in a dangerous state;

CONSIDERING THAT urgent work is required in order to avoid an unfortunate incident and to ensure the safety of the users in this area;

WHEREAS THAT Route 329 is of provincial jurisdiction;

CONSIDERING THAT this situation has been ongoing for over one year;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO REQUEST that the Quebec Ministry of transport undertake the emergency work in order to secure Route 329 between Blue Hills road and the Seale bridge;

## ***Municipality of Morin-Heights***

TO ASK this same Ministry to provide the Municipality with a timeline or a schedule for the definitive repair work to be done in this area;

### **183.06.20 MONTHLY REPORT**

---

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of, the monthly report for May 2020 from the Director of the Urbanism and Environment as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

### **184.06.20 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to May 31<sup>st</sup>, 2020.

### **185.06.20 NOMINATION – DIRECTOR, URBANISM AND ENVIRONMENT**

---

WHEREAS on May 8<sup>th</sup>, Mr. Éric L'Heureux left his position as Director, urbanism and environment which he had occupied for over 19 years and that Council has acknowledged;

CONSIDERING the call for candidacies published on May 8<sup>th</sup>, 2020 in order to fill said position;

TAKING INTO ACCOUNT the candidacies received and evaluated by the Selection committee designated for this purpose and comprised of Councillors Claude-Philippe Lemire, Jean-Pierre Dorais and Jean Dutil and the Direction general;

CONSIDERING the Selection committee's unanimous recommendation;

WHEREAS THAT, according to the Remuneration policy for management personnel, the retained candidate was duly evaluated and was the subject of a scoring system as the terms herein;

IT IS UNANIMOUSLY RESOLVED:

TO HIRE AND NAME Mrs. Jennifer Durand to the position of Director, urbanism and environment as per the terms of the draft contract to be entered into, attached herewith forming an integral part hereof, as well as the Policy regarding work conditions for management and non-unionized professionals as well as the Remuneration policy for management personnel;

TO GRANT Mrs. Durand a remuneration as per level 9, class 3 of the Remuneration policy for management personnel;

TO AUTHORIZE the Mayor and Director general and they are hereby authorized, to sign the work contract for and in the Municipality's name;

### **186.06.20 REPORT FROM THE SPCALL**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of report from the SPCA Laurentides-Labelle.

**Municipality of Morin-Heights**

**187.06.20 PRESENTATION OF THE RESULTS OF THE ELECTRONIC CONSULTATION PROCEDURE OF THOSE ABLE TO VOTE REGARDING BY-LAW (600-2020) MODIFYING BY-LAW (420) REGARDING PIIA IN ORDER TO INCLUDE ZONES 38 AND 36 WITHIN THE CONCERNED AREA**

---

The Director general presents Council who acknowledge receipt of results of the electronic public consultation held in accordance to the Ministry of Health and Social services 2020-033 ministerial decree regarding by-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zones 38 and 36 within the concerned area;

**188.06.20 ADOPTION – BY-LAW (600-2020) WHICH MODIFIES BY -LAW (420) REGARDING PIIA IN ORDER TO INCLUDE ZONES 38 AND 36 WITHIN THE CONCERNED AREA**

---

The Director general gives a summary of the by-law and informs Council about the adoption procedure as well as the results of the electronic public consultation procedure. He presents an amendment aimed at removing every mention of zone 36 in said by-law. The amendment is approved by Council.

It is proposed by Councillor Peter MacLaurin  
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT By-law (600-2020) modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zone 38 within the concerned area as follows:

**By-law 600-2020  
modifying By-law (420) regarding PIIA in order to include zone 38  
within the concerned area**

---

EXPLANATORY NOTE

*The present by-law modifies the by-law regarding the architectural development and integration plans in order to include zone 38.*

---

WHEREAS THAT Council would like to protect the architectural integrity of zone 38 and impose minimal building development regulations;

CONSIDERING By-law (420) regarding PIIA;

CONSIDERING THAT zone 38 is part of the urbanization parameter;

WHEREAS THAT a notice of motion was given by Councillor Claude P. Lemire at the Council meeting of March 18th, 2020;

CONSEQUENTLY, the municipal Council decrees the following :

**CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS**

1. **Goal** – The goal of the present by-law is to follow-up with the municipal Council's position to protect the architectural integrity by imposing development regulations for zone 38 by including it into the existing regulations.

2. **Objective** – The provisions of the by-law must be interpreted in order for every future request for construction or renovation permit or any other permit or certificate stipulated in By-law (420) regarding PIIA be submitted to the existing regulations regarding architectural development and integration plans, including those implicating the Planning advisory committee.

## ***Municipality of Morin-Heights***

### CHAPTER 2 : AMENDING PROVISION

3. ***Inclusion of zone 38*** – Article 19 of the by-law is modified in order to include zone 38.

### CHAPTER 3 : FINAL PROVISION

4. ***Entering into effect*** - The present by-law enters into effect according to the Act respecting land use and development (RLRQ., ch. A-19.1).

\_\_\_\_\_  
Timothy Watchorn  
Mayor

\_\_\_\_\_  
Hugo Lépine  
Director general

#### **A.M. 14.06.20 NOTICE OF MOTION – BY-LAW (596-2020) WHICH MODIFIES BY-LAW (416) REGARDING ZONING IN ORDER TO ENACT NORMS TO ALLOW FOR THE POSSESSION, CARE AND BREEDING OF HENS IN ALL THE ZONES OF THE MUNICIPALITY**

---

Notice of motion is given by Councillor Louise Cossette that By-law (596-2020) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to enact norms to allow for the possession, care and breeding of hens in all the zones of the Municipality will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (596-2020) which modifies By-law (416) regarding zoning in order to enact norms to allow for the possession, care and breeding of hens in all the zones of the Municipality is presented to Council forthwith.

#### **189.06.20 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR**

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of May 2020 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

#### **190.06.20 CONTRACT – REPLACEMENT OF THE SERVICE VEHICLE**

CONSIDERING the Municipality's 2020-2021-2022 triennial capital assets program which stipulates the replacement of the Recreation and community life department's service vehicle;

CONSIDERING the credits provided for this purpose in the Municipality's operating fund;

CONSIDERING By-law (571-2019) regarding contractual management;

CONSIDERING the estimated value of the contract is over \$ 50,000;

WHEREAS THAT Les Sommets Chevrolet Buick GMC Ltée presented an offer in conformity with the Municipality's technical specifications and that it was also in conformity with the budgetary estimate of \$ 35,845;

It is proposed by Councillor Jean Dutil

IT IS RESOLVED:

## ***Municipality of Morin-Heights***

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO GRANT the contract to Les Sommets Chevrolet Buick GMC Ltée, for an amount of \$ 31,420 plus taxes, for the purchase of a Chevrolet Silverado K1500, regular cab, for the Recreation, culture and community life department as per the terms of the presented offer;

### **191.06.20 APPROVAL OF THE MODIFICATIONS FOR THE OPERATIONS AND MANAGEMENT OF LUMMIS PARK**

---

WHEREAS the health emergency in effect since March 13<sup>th</sup>, 2020;

WHEREAS the Minister of Health and Social services' 2020-041 ministerial decree and the Quebec Government's 530-2020 decree;

WHEREAS THAT these regulations must be issued in order to ensure the proper operation and good management of Lummis park;

It is proposed by Councillor Jean-Pierre Dorais

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ORDER that the application, as of June 23<sup>rd</sup>, 2020 until September 7<sup>th</sup> 2020, of the following measures for Lummis park:

- Hiring of a temporary full-time park attendant for the specified period to control the access to the park and ensure that the by-laws in effect are being respected along with the social distancing regulations;
- Installation of a gate at the park's entrance;
- Printing and distribution of sensitization information to respect social distancing regulations;
- Reversed access to the Municipality's residents upon presentation of proof to this effect;
- Limitation of access to the park as per the parameters of the National institute's public health guide in effect;

TO VOTE for additional credits for a maximum amount of \$ 10,000 and to allocate them to the "Lummis park adaptation" project from the Municipality's non-allocated operating surplus;

### **192.06.20 LIBRARY REOPENING PLAN**

---

WHEREAS the health emergency declared on March 13<sup>th</sup>, 2020 by the Quebec Government by decree 177-2020;

WHEREAS THAT because of this, the municipal library was closed on March 13<sup>th</sup>, 2020 upon the Director general's orders and that its activities were consequently suspended;

WHEREAS THAT this declaration has been renewed on numerous occasions and that it is still in effect as per decree 572-2020;

WHEREAS THAT the Government of Quebec's decree 566-2020 allows for the reopening of libraries under certain conditions stipulated in said decree, as of May 29<sup>th</sup>, 2020;

## ***Municipality of Morin-Heights***

WHEREAS THAT the Recreation, culture and community life department has received the mandate to prepare a library reopening plan which must respect the conditions in effect and be adapted to the reality of Morin-Heights and its available facilities;

CONSIDERING the reopening plan prepared by the Coordinator, Culture, community life and communications recommended by the Department's director;

CONSIDERING THAT this plan may be realized with the credits voted on and available for the Recreation, culture and community life department and that the allocation transfers may be authorized by the Director general as per the provisions of By-law (577-2020) regarding financial administration;

It is proposed by Councillor Peter Maclaurin

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the library's reopening plan as submitted and recommended;

TO SUSPEND, consequently, the library's present operating policy as well as the usual regular schedule;

### **193.06.20      REQUEST A REVISION TO THE MRC FOR THE REGULATIONS REGARDING DOGS ON THE AEROBIC CORRIDOR**

---

CONSIDERING the MRC's By-Law 93 which stipulates the operating regulations for regional parks, including the aerobic corridor;

CONSIDERING THAT this by-law stipulates the restriction of having dogs on the aerobic corridor;

CONSIDERING THAT the MRC has jurisdiction on the Aerobic corridor at the terms of an agreement with the Quebec government, as per the Quebec real estate registry;

WHEREAS THAT Council would like this aspect of the regulation in effect revised in order to allow for the presence of dogs on leash, on the aerobic corridor;

It is proposed by Councillor Louise Cossette

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO REQUEST that the MRC Council proceed with the revision of the provisions of its by-law 93 in order to allow for the presence of dogs on leash, on the aerobic corridor;

TO FORWARD a copy of this resolution to all of the municipalities of the MRC;

### **194.06.20      AWARDING OF A GRANT FOR SUPERFOLK FESTIVAL**

---

After discussion, this article is unanimously postponed to a future meeting.

**Municipality of Morin-Heights**

**MAYOR'S REPORT**

---

The Mayor presents his report regarding various dossiers verbally.

**QUESTION PERIOD**

---

According to the 2020-029 Ministerial decree from the Minister of Health and social services, the question period is cancelled.

**195.06.20 END OF THE MEETING**

---

It is proposed by Councillor Claude P. Lemire that the meeting end at 20:15.

*I have approved each and every  
resolution in these minutes*

---

Timothy Watchorn  
Mayor

---

Hugo Lépine  
Director general /  
Secretary-treasurer